

- på ett ofullständigt sätt införliva de utsläppsvärden för svavel-dioxid, kväveoxid och stoft som anges i artikel 4.1 och i bilagorna 3–7 i den relevanta nationella lagstiftningen om bevarande av luftkvaliteten, eftersom begreppet "bränsle" ges en annan innebörd än den som avses i artikel 2 punkt 6 i direktivet,
- på ett inkorrekt sätt införliva direktivets artikel 9.2 och 9.3, som avser metoder för beräkning av utsläppsvärden för flerbränsleanläggningar som för egen förbrukning använder destillations- och omvandlingsåterstoder från råoljaffinerings, separat eller tillsammans med andra bränsletyper, i Luftreinhaltegesetz für Kesselanlagen och Luftreinhalteverordnung für Kesselanlagen.

2) Republiken Österrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 158, 5.7.2003.

DOMSTOLENS DOM

(fjärde avdelningen)

den 8 juli 2004

i mål C-292/03: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Finland (¹)

(Fördragsbrott — Miljö — Uttjänta fordon — Direktiv 2000/53/EG)

(2004/C 217/14)

(Rättegångsspråk: finska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-292/03, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Konstantinidis och P. Aalto) mot Republiken Finland (ombud: A. Guimaraes-Purokoski), angående en talan om att domstolen skall fastställa att Republiken Finland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/53/EG av den 18 september 2000 om uttjänta fordon (EGT L 269, s. 34) genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller genom att inte underrätta kommissionen om sådana författningar, har domstolen (fjärde avdelningen), sammansatt av domarna J. N. Cunha Rodrigues, avdelningsordförande, F. Macken (referent) och K. Lenaerts, generaladvokat: M. Poiares Maduro, justitiesekreterare R. Grass, den 8 juli 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Finland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/53/EG av den 18 september 2000 om uttjänta fordon genom att inte anta

de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

2) Republiken Finland skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EGT C 213, 6.9.2003.

DOMSTOLENS DOM

(tredje avdelningen)

den 1 juli 2004

i mål C-311/03: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Frankrike (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 1999/44/EG — Underlåtenhet att införliva inom den föreskrivna fristen)

(2004/C 217/15)

(Rättegångsspråk: franska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-311/03, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: D. Martin) mot Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues och R. Loosli-Surrans), angående en talan om fastställelse av att Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG av den 25 maj 1999 om vissa aspekter rörande försäljning av konsumentvaror och härmed förknippade garantier (EGT L 171, s. 12) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa det direktivet, har domstolen (tredje avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden A. Rosas (referent) samt domarna R. Schintgen och K. Schiemann, generaladvokat: F. G. Jacobs, justitiesekreterare: R. Grass, den 1 juli 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG av den 25 maj 1999 om vissa aspekter rörande försäljning av konsumentvaror och härmed förknippade garantier genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv

2) Republiken Frankrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 213, 6.9.2003.